Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

Работа по составлению научных описаний изданий из собрания Радзивиллов из иностранного фонда будет продолжена по мере внесения новых данных в уже составленные описания, экземпляры коллекции будут постепенно пополнять ЭК БАН. Сегодня можно говорить о том, что польская часть коллекции в составе Славянского фонда с расширенными описаниями в количестве 635 записей в ближайшее время будет представлена в электронном каталоге на сайте БАН.

## ЛИТЕРАТУРА

1. **История** библиотеки Академии наук СССР, 1714–1964 гг. / [авт. кол.: С. П. Луппов и др. ; отв. ред. М. С. Филиппов] ; Акад. наук СССР, Библиотека. – Москва ; Ленинград : Наука, 1964. – 599 с.

2. **Лебедева, И. Н.** Итоги и перспективы изучения частных библиотек XVIII в. в составе первоначальных фондов Библиотеки Академии наук // Книга в России XVI – середины XIX в. Материалы и исследования : сб. науч. тр. – Ленинград : БАН, 1990. – С. 81–88.

3. **Протоколы** заседаний общего собрания Императорской академии наук. 1921. № 78.

4. **Санкт-Петербургский** филиал архива РАН. – Ф. 3. – Оп. 8, № 87. – Л. 1–15.

5. **Санкт-Петербургский** филиал архива РАН. – Ф. 158. – Оп. 2, № 124. – Л. 17.

6. **Санкт-Петербургский** филиал архива РАН. – Ф. 158. – Оп. 2, № 35. – Л. 21–22.

*The article describes the work on identifying and describing publications from the Nesvizh library of the Prinz Radzivils as part of the foreign fund of the Library of the Russian Academy of Sciences in St. Petersburg. A general description of the specimens from the studied part of the collection is given, and further prospects for work are determined.*

***Стефанович А.В.*** *(Минск)*

# ВИРТУАЛЬНАЯ РЕАЛЬНОСТЬ: К ВОПРОСУ РЕКОНСТРУКЦИИ БИБЛИОТЕКИ НЕСВИЖСКОЙ ОРДИНАЦИИ РАДЗИВИЛЛОВ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XIX – ЯНВАРЬ 1941 г.

В настоящее время в Центральной научной библиотеке им. Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси) проводится научно-исследовательская работа (НИР) по полному научному описанию книг из библиотеки князей Радзивиллов Несвижской ординации, существовавшей на территории Беларуси со второй половины XIX в. и находящейся в Несвиже до января 1941 г.

В соответствии с протоколом заседания бюро ЦК КП(б)Б № 42 от 3 января 1941 г. книжное собрание Радзивиллов из Несвижского замка было передано на хранение в Библиотеку Академии наук БССР, где оно и находилось до начала Второй мировой войны. Однако обработать и ввести в библиотечный фонд всю книжную коллекцию Радзивиллов не успели из-за начавшейся 22 июня 1941 г. войны. Во время оккупации книжные фонды многих библиотек Беларуси, в том числе и академической библиотеки, были вывезены в Германию. После капиту-



Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

ляции Германии начался процесс возвращения культурных ценностей. К сожалению, меньшая часть книжного собрания князей Радзивиллов Несвижской ординации была возвращена в Беларусь.

Сегодня книги из библиотеки Несвижской ординации Радзивиллов, сформированные во второй половине XIX в., можно найти в Национальной библиотеке Беларуси, Президентской библиотеке Республики Беларусь и в ЦНБ НАН Беларуси. Общее количество этих книг до настоящего времени точно не известно.

Первый этап НИР: «Библиотека Несвижской ординации Радзивиллов в фондах ЦНБ НАН Беларуси: изучение состава и научное описание документов» завершен. Нами проведена научно-исследовательская работа по выявлению и научному описанию значительной части книг из библиотеки Несвижской ординации князей Радзивиллов. В фонде ЦНБ НАН Беларуси выявлено около 4 тыс. книг. Из них описано было только 2389 единиц. Эта НИР нашла отражение в 14 изданиях, 12 из которых опубликованы (с 2010 по 2018 г.), 2 находятся в издательстве и выйдут в течение 2019 г. Хронологические рамки описанных 2389 печатных документов охватывают период с XV по XIX в. (XV – 1 ед., XVI – 26 ед., XVII – 139 ед., XVIII – 894 ед., XIX – 1329 ед.). Все книги, имеющие такие индивидуальные особенности, как супер-экслибрисы, экслибрисы различных видов и форм и их художественное оформление, указывают на принадлежность к Радзивилловскому собранию Несвижской ординации и являются прямым доказательством принадлежности книг к конкретному собранию. Особую ценность в идентификации Радзивилловских книг Несвижской ординации представляют печати красного цвета двух видов (круглая и овальная). По наличию овальной печати на 19 странице и порядковому номеру, вписанному черными чернилами внутри печати, можем утверждать, что данное издание находилось в Несвижской библиотеке до января 1941 г. Например, «*ORDYNACJA NIEŚWIESKA | № 2046 | BIBLIOTEKA*». Однако часть не описанных книг (более 2 тыс. единиц) не была отражена в наших изданиях. Это, как правило, дефектные экземпляры, конволюты и книги без индивидуальных особенностей (печатей, экслибрисов, авторских и владельческих записей), по которым можно было бы идентифицировать принадлежность к Несвижскому Радзивилловскому собранию. Отсутствие основных признаков в идентификации создает сложность доказательной базы принадлежности этих изданий к данному собранию. Однако изучение инвентарных книг НИАБ показало, что такие издания все же были выявлены и включены в эти каталоги. Книги, в которых на 19-й странице имеются инвентарные номера, написанные от руки черными чернилами, были оформлены одной рукой. Такие издания будут описаны на втором этапе НИР после детального изучения инвентарных каталогов, хранящихся в Национальном историческом архиве Беларуси, изучение которых открывает новые сведения об этих изданиях.

Сверяя полученные данные по НИР «Библиотека Несвижской ординации Радзивиллов в фондах ЦНБ НАН Беларуси: изучение состава и научное описание документов» с сохранившимися инвентарными книгами из Несвижского замка, которые в настоящее время хранятся в Национальном историческом



Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

архиве Беларуси (НИАБ) в Радзивилловском фонде 694, оп. 7, д. 17; д. 18; д. 1031, обратили внимание на три взаимосвязанных каталога Несвижской библиотеки князей Радзивиллов, которые являются единым документом, состоящим из трех частей.

Первая часть инвентарного каталога Несвижской библиотеки князей Радзивиллов – фонд 694, оп. 7, д. 1031, включает № 1–3750 единиц описанных книг. По центру переплета этой инвентарной книги наклеен ярлык, по периметру слева направо имеется печатный текст на польском языке: «SKLAD PAPIERU |F. CZARNECKI | Materiałów Piśmiennych | Warszawa, Marszałkowska 129» [4, л. 0]. В центре ярлыка имеется печатный текст на польском языке: «SPIS KSIĘGOZBIORU | BIBLIOTEKI», который зачеркнут, под ним рукописная запись чернилами синего цвета «*№ 1 Каталог | Несвижской библиотеки*». На записи «F. CZARNECKI» стоит круглая печать красного цвета: *«Biblioteka Ordynacji Nieświeżskiej»*, которая идентична печати на экземплярах книг (в основном на изданиях XIX – начала XX в.), хранящихся в ЦНБ НАН Беларуси. На первом листе этого инвентарного каталога в верхнем правом углу имеется рукописная запись «*Радзивиллы – князья*». По центру листа – другая рукописная запись «*Каталог | Несвижской | библиотеки*». В нижнем правом углу стоит печать: «SKLAD PAPIERU | F. CZARNECKI | Marszałkowska 129. | TELEFON № 616-53» [4, л. 1]. Начинается инвентарная книга с № 1, который датируется «*7.VI.*»[1940][4, л. 1 об.] и завершается № 3750 [4, л. 150 об.], который датируется «*11.VIII.*» [1940] [4, л. 151].

Этот инвентарный каталог имеет 151 лист. Книги, отраженные в этом и последующих инвентарных каталогах, не систематизированы ни по годам, ни по алфавиту. Первая записанная книга под № 1 датируется 1743 г. издания [4, л. 2]. В каталоге в графах год издания и место издания многие книги вообще не датированы. В их описании во многих номерах нет сведений, названий изданий. В графе автор или титул пишется: книга не известна, чаще просто стоит прочерк. В графе место и дата издания стоит прочерк.

Вторая часть инвентарного каталога Несвижской библиотеки князей Радзивиллов (ф. 694, оп. 7, д. 18) является продолжением первого каталога, в котором продолжено описание № 3571–7500 единиц книг. Эта инвентарная книга идентична первой, имеет столько же листов, сколько и в первой части – 151 л.

В инвентарном каталоге второй части на первом листе имеются те же реквизиты, что и в первой части. В нижнем правом углу стоит печать: «SKLAD PAPIERU | F. CZARNECKI |Marszałkowska 129. | TELEFON № 616-53» [3, л. 1]. Запись во второй инвентарной книге продолжается с № 3571, который датируется «*11.VIII.*» [1940] [3, л. 1 об.] и завершается № 7500, который датируется «14.X» [1940] [3, л. 151]. Сами книги, внесенные в этот каталог, так же, как и в первой части инвентарной книги, не систематизированы ни по годам, ни по алфавиту. Первая запись в этом каталоге № 3571 датируется 1744 г. издания книги [3, л. 2], последняя № 7500 датируется изданием 1865 г. [3, л. 151].

В этой части так же, как и в первой, не все книги имеют название, место издания и выходные данные. В графах автор, титульный лист вписано: «*книга не известна*» или просто стоит прочерк. В графе место и год издания стоит прочерк.



Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

Третья, заключительная, часть инвентарного каталога Несвижской библиотеки князей Радзивиллов (ф. 694, оп. 7, д. 17) продолжает инвентарный номер первых двух книг. Инвентарный номер начинается с № 7501, заканчивается № 10 275. По центру переплета наклеен ярлык. По периметру этого ярлыка слева направо имеется печатный текст на польском языке: «SKLAD PAPIERU | F. CZARNECKI | Materiałów Piśmiennych | Warszawa, Marszałkowska 129». В центре ярлыка имеется печатный текст на польском языке: «SPIS KSIĘGOZBIORU | BIBLIOTEKI», ниже, внутри ярлыка, имеется рукописная запись черными чернилами *«№ 3 замка | в Несвиже | б. кн. Радзивилла»* [2, л. 0]. На первом листе этого инвентарного каталога в нижнем правом углу стоит печать: «SKLAD PAPIERU | F. CZARNECKI |Marszałkowska 129. | TELEFON № 616-53» [2, л. 1]. Начинается инвентарная книга с № 7501, который датируется «*14.X.*» [1940] [2, л. 1 об.] и завершается № 10 260, который датируется «*21.XI.*» [1940] [2, л. 112 об.]. Первая записанная книга под № 7501 датируется 1862 г. издания, в графе место издания – Берлин [2, л. 2], в последней записанной книге под № 10 260, в графах место издания и год издания стоит прочерк [2, л. 113]. С № 10 261 по № 10 275 пустые строчки, на которых имеются две записи разным почерком.

В первой записи говорится, что: «*Все книги по каталогу | оказались в наличии | 9/I – 41 г. [Г]олубок.*» [2, л. 112 об. – 113].

Во второй записи говорится о том, что «*Сверх данного каталога | сюда вписаны книги находя | щиеся в помещении замка. Внесены в каталог начи- | ная с первого номера*» [2, л. 112 об. – 114]. Однако на листе 114 об. имеется еще один список книг, который включает 23 единицы печатных изданий. Не все книги из этого списка датированы. Но те книги, которые датированы, например, № 1–1928, № 2–1925, № 17–19 – 1936 гг. свидетельствуют, что данный дополнительный список относился к книгам начала XX в. Единственное отличие от предшествующих двух инвентарных книг – меньшее количество листов. В этой инвентарной книге всего 115 листов.

Все три части связаны списком инвентарных номеров, написаны одним почерком.

После того как в ЦНБ НАН Беларуси был завершен процесс научного описания книг XV–XIX вв. библиотеки Несвижской ординации Радзивиллов по материалам фонда нами был начат процесс сверки полученных данных с инвентарными книгами из НИАБ, которые помогут реконструировать последнее книжное собрание Радзивиллов Несвижской ординации, которое хранилось в Несвиже до 9 января 1941 г.

При работе с документами из НИАБ оказалось, что сведения, составленные несвижским архивариусом, судя по записям в инвентарных каталожных книгах, не всегда были точны и правильно описаны. Во многих записанных в инвентарный каталог книгах в графах: автор, титульный лист, место издания, год издания стоял прочерк или были сделаны записи следующего содержания – «*книга не известна*». Тот факт, что не все книги Несвижской библиотеки, которые находятся в фондах ЦНБ НАН Беларуси, были проштампованы овальной или круглой печатями красного цвета свидетельствует, что описание и передача проходила в сжатые сделанные записи в инвентарных каталогах – НИАБ тому



Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

подтверждение. Запись в первой инвентарной книге под № 1 датирована «*7.VI.*» [1940] [4, л. 1 об.], а в последнем, третьем номере инвентарной книги, запись издания № 10 260 датирована «*21.XI.*» [1940] [2, л. 112 об.]. Все это свидетельствуют о том, что за неполных шесть месяцев [1940] г. Несвижская библиотека Радзивиллов была описана. По сохранившимся многочисленным инвентарным каталогам и фрагментам в архивах и библиотеках Беларуси, Литвы, Польши, России можем предположить, что книг было больше.

Воссоединение реально описанных физических единиц книг XV–XIX вв., хранящихся сегодня в фонде ЦНБ НАН Беларуси, и сверка их с инвентарными каталогами, хранящимися в НИАБ, показывают, что виртуальная реконструкция актуальна и реальна. Такого рода работа помогает восполнить незаполненные фрагменты описанных и выявленных нами книг, которые так и могли остаться в рукописных каталогах «неизвестными» книгами без автора, названия, места и года издания.

Например, сверяя полученные нами данные о наличии включенных изданий в инвентарные из 3 частей каталоги НИАБ, мы с уверенностью можем сказать, что из 27 книг XV–XVI вв., описанных нами в издании «Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : каталог изданий из фондов Центр. науч. б-ки им. Якуба Коласа Нац. акад. наук Беларуси, XV–XVI века / …» [1] были выявлены все эти издания, которые отражены в НИАБ в инвентарных книгах (ф. 694, оп. 7, ед. хр. 10 341 и ф. 694, оп. 7, д. 18). Больше половины выявленных нами книг XV–XVI вв. из этого списка являются прижизненными изданиями, которые могут представлять повышенный интерес, так как на многих страницах сохранились рукописные пометы, которые свидетельствуют о большом спросе на такие книги людей различных социальных групп.

Самым ранним изданием представлено произведение епископа Гиема Дюранда (около 1237–1296) «Обоснование Богослужений» [1, с. 41–47] на латинском языке, вышедшее в 1484 г. в Страсбурге.

Г. Дюрант был одним из главных канонистов своего времени. Этот сборник о мистическом происхождении и значении литургии является его наиболее значительной работой. «Обоснование Богослужений» стало одним из самых популярных наставлений христианского богослужения в позднем Средневековье. Рукописный вариант неоднократно переписывался. Неудивительно, что на заре книгопечатания одним из первых печатных изданий было «Обоснование Богослужений». В каталоге, изданном ЦНБ НАН Беларуси, это издание описано. Сохранившаяся овальная печать красного цвета и запись на листе 8а: *«Ordynacja Nieświeska № 2229 Biblioteka»* [1, с. 41] служат прямым подтверждением принадлежности данного издания к записи в инвентарной книге фонд 694, оп. 7, д. 10 341 под № 2229 на л. 90 об., в графе автор было написано *«неизвестный»*, в графе титул – *«хроника»*, а в графе выходных данных стоял прочерк [4, л. 90 об.]. Запись датируется «*20.VII.*» [1940] [4, л. 90 об.]. В этом издании много выявленных и описанных нами рукописных записей, сделанных черными чернилами на л. 1: «Emptus a Casimiro Spadawski ...Anno 1635 // P. Joannis ...», «P. Joannis



Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

Casimiri L...» [1, с. 41]. На многих листах его имеются рукописные маргиналии, свидетельствующие о большом интересе к этому изданию.

В первой части инвентарной книги НИАБ находим запись об издании, которое здесь было частично отражено. Например, труды Плутарха отражены в инвентарной книге НИАБ (фонд 694, оп. 7, ед. хр. 10 341 под № 1767 [4, л. 71 об. – 72] записано сочинение Плутарха (46–125 гг. н. э.), *жизни прославленных людей, греков и римлян*… Все издано на французском языке. В графе место издания – прочерк, в графе год издания – прочерк. Нам удалось найти и место издания – Париж, и в каком году было издано – 1578 г. [1, с. 86–95]. В инвентарной книге кроме автора, названия сочинения и указания на 20 иллюстраций больше нет никаких сведений. Хотя реально здесь много дополнительных сведений, а именно: титульный лист обрамлен орнаментальной рамкой с пейзажем, написан от руки [1, с. 89]. В книге 50 гравюр на металле. В инвентарной книге отмечено 20 иллюстраций [4, л. 71 об. – 72], видимо, имеются в виду вклеенные гравюры, которые не предназначались для этого издания. На самом деле их 23 единицы, 6 гравюр склеены тыльными сторонами. По размеру и по технике исполнения эти вклеенные гравюры отличаются от медальонов, которые размещены в книге в начале каждой главы или раздела. Даже при первом знакомстве с этими гравюрами вызывает большое недоумение, как можно было треть гравюр по периметру обрезать. Видимо, владелец хотел дополнить новыми иллюстрациями это издание даже в ущерб общей концепции, задуманной самим художником-гравером.

Пристрастие Радзивиллов к античным авторам было хорошо известно, поэтому не случайно среди изданий XVI в. мы находим труды Вергилия (70–19 гг. до н. э.) [1, с. 96–99], которые нами были идентифицированы как [Базелевское] издание, датируемое [1581] г. В первой инвентарной книге НИАБ (фонд 694, оп. 7, ед. хр. 10 341 под № 1724 [4, л. 69 об. – 70] нет никаких сведений, во всех графах стоят прочерки. Проведенная нами работа по описанию этого дефектного экземпляра восполнит незаполненные архивариусом графы, вернет на виртуальную книжную полку библиотеки Несвижской ординации князей Радзивиллов реальную книгу, которая ранее именовалась как неизвестная.

Таких записей во всех трех инвентарных книгах немало. Благодаря проводимой нами НИР «Библиотека Несвижской ординации Радзивиллов в фондах ЦНБ НАН Беларуси: изучение состава и научное описание документов» и сверке этих книг с инвентарными каталогами НИАБ мы можем реально востановить, какие книги были в этой библиотеке. Такую работу по идентификации и восстановлению неотраженных сведений в инвентарных книгах можно было проводить только после полного поэкземплярного научного описания всех книг из фонда ЦНБ НАН Беларуси.

## ЛИТЕРАТУРА

1. **Библиотека** Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : каталог изданий из фондов Центр. науч. б-ки им. Якуба Коласа Нац. акад. наук Беларуси, XV–XVI века / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка им. Якуба Коласа ; сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис ; ред. библиогр. записей О. М. Дрозд ; редкол.: Н. Ю. Берёзкина (гл. ред.) [и др.]. – Минск : Беларус. навука, 2010. – 175 с. : ил.



Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by

2. **Национальный** исторический архив Беларуси (НИАБ). – Ф. 694. – Оп. 7. – Д. 17.
3. **НИАБ.** – Ф. 694. – Оп. 7. – Д. 18.
4. **НИАБ.** – Ф. 694. – Оп. 7. – Д. 1031.
5. **Durandus, G.** Rationale divinorum officiorum. – Impressum Argentine [Strassburg]: Jordanus de Quedlinburg (Georg Husner), 1484.

*The article is devoted to the reflection of book collections of the XV–XVI centuries. of the Radzivils Library of the Nesvizh Ordination in archival and library work on the basis of the research work of the Radzivils Library of the Nesvizh Ordination in the funds of the Central Scientific Library of the National Academy of Sciences of Belarus: a study of the composition and scientific description of documents.*

***Верас Н.Я.*** *(Мінск)*

## КНІЖНЫ ЗБОР КНЯЗЁЎ ВЯЗЕМСКІХ У ФОНДАХ НАЦЫЯНАЛЬНАЙ БІБЛІЯТЭКІ БЕЛАРУСІ

Кніжны збор князёў Вяземскіх з'яўляецца адным са шматлікіх расійскіх кніжных збораў, невялікі фрагмент якога захоўваецца ў Нацыянальнай бібліятэцы Беларусі (НББ). Экзэмпляры з бібліятэкі князёў Вяземскіх разам з іншымі часткамі расійскіх грамадскіх і прыватных калекцый паступілі ў фонд бібліятэкі з Дзяржаўных кніжных фондаў Масквы і Ленінграда. У пасляваенны час у якасці кампенсацыі страт у час фашысцкай акупацыі сотні тысяч тамоў былі атрыманы не толькі па рэпарацыям, але таксама з дублетных або рэзервовых фондаў буйных бібліятэк былога СССР. Толькі за 1944 г. па лініі Дзяржаўнага фонда было атрымана 20 тыс. тамоў, у тым ліку ад Дзяржаўнай бібліятэкі СССР імя Леніна – 10 тыс., ад Музея рэвалюцыі – 10 тыс. [3, с. 101]. На 1 сакавіка 1945 г. для бібліятэкі было адабрана яшчэ больш за 100 тыс. тамоў з дублетнага фонда Дзяржаўнай бібліятэкі СССР ім. Леніна. Сярод іх таксама былі фрагменты старых расійскіх кніжных збораў. З Дзяржаўнага кніжнага фонда былі атрыманы значныя часткі *Бібліятэкі Мусіна-Пушкіна, Бібліятэкі Навасільцава, Бібліятэкі Ліхачова* [4, 5].

Гісторыя стварэння і фарміравання кніжнага збору князёў Вяземскіх разгледжана ў шэрагу артыкулаў расійскіх даследчыкаў. Адзначым некаторыя з іх, у прыватнасці артыкулы А. Святлова [7] і В. М. Свалавай [6]. Значнай дапамогай для выяўлення кніг з бібліятэкі князёў Вяземкіх стаў каталог Т.У. Грэбянюк [1]. Што датычыцца беларускіх даследчыкаў, то спецыяльных даследаванняў па калекцыі князёў Вяземскіх не праводзілася. Агульным пытанням перамяшчэння расійскіх кніжных збораў (у тым ліку і экзэмпляраў з калекцыі Вяземскіх) і фарміравання з іх дапамогай фондаў НББ былі прысвечаны артыкулы Т.І. Рошчынай [4; 5].

У сучасны час выданні з былой бібліятэкі князёў Вяземскіх захоўваюцца ў агульным кнігасховішчы, а найбольш каштоўныя і рэдкія – у фондзе навукова-даследчага аддзела кнігазнаўства (НДАК). Агульную колькасць экзэмпляраў



Репозиторий ЦНБ НАН Беларуси - http://library.basnet.by